

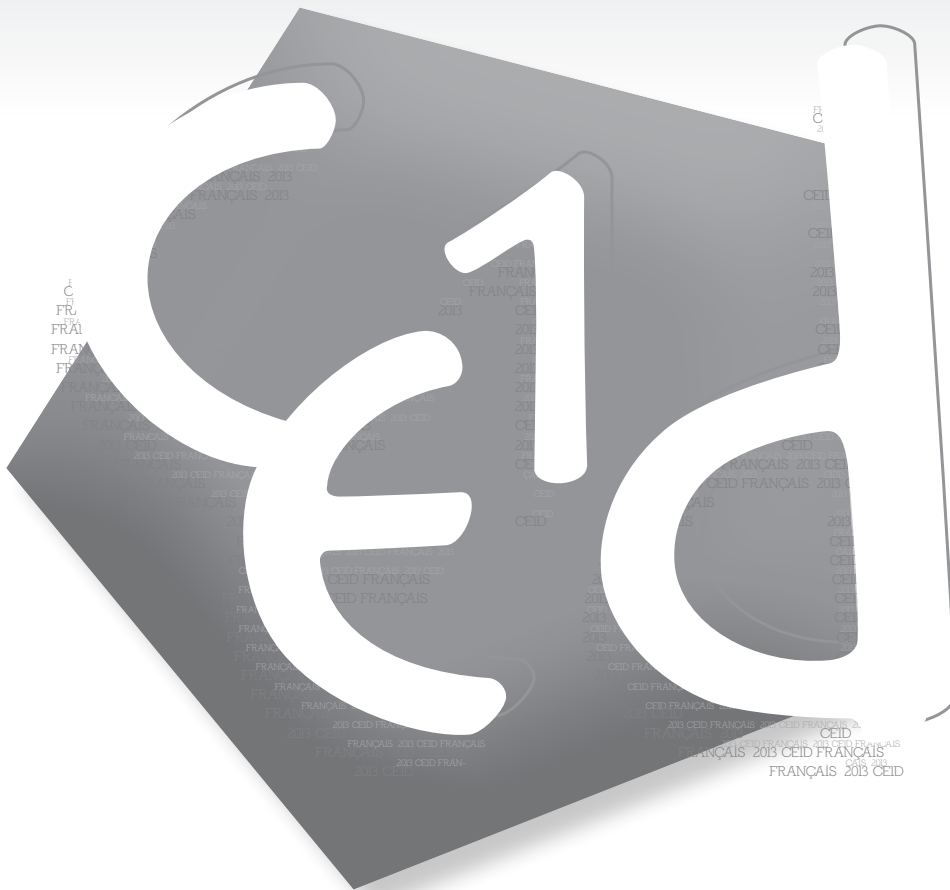
ÉPREUVE EXTERNE COMMUNE

# CE1D2013

**FRANÇAIS**

**LIVRET 1 | VENDREDI 14 JUIN**

**COMPRÉHENSION DU RÉCIT DE FICTION ET DU DOSSIER INFORMATIF**



NOM : \_\_\_\_\_

PRÉNOM : \_\_\_\_\_

CLASSE : \_\_\_\_\_

N° D'ORDRE : \_\_\_\_\_

... /100

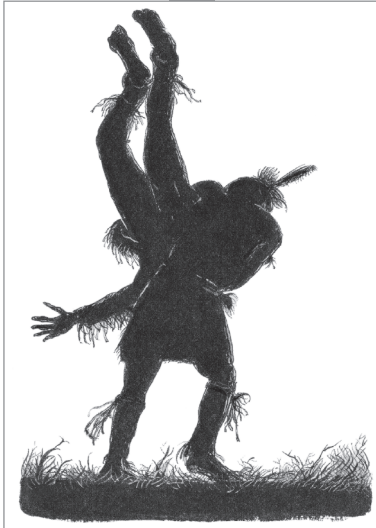
# RÉCIT DE FICTION : QUESTIONNAIRE

QUESTION

1

/4

1



2



1

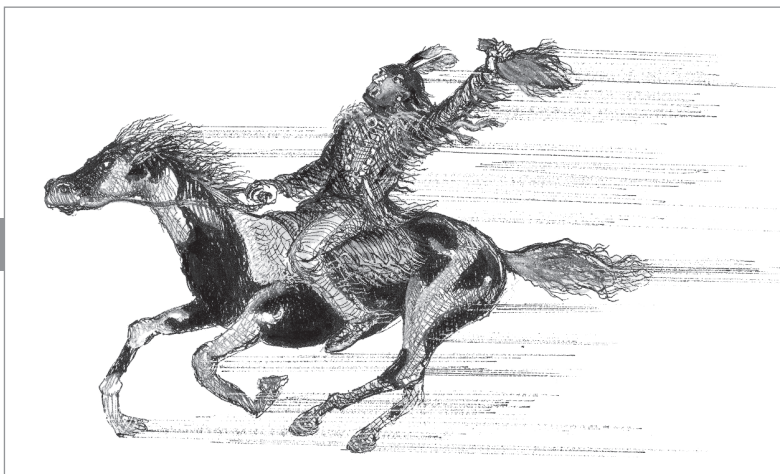
3



4



5

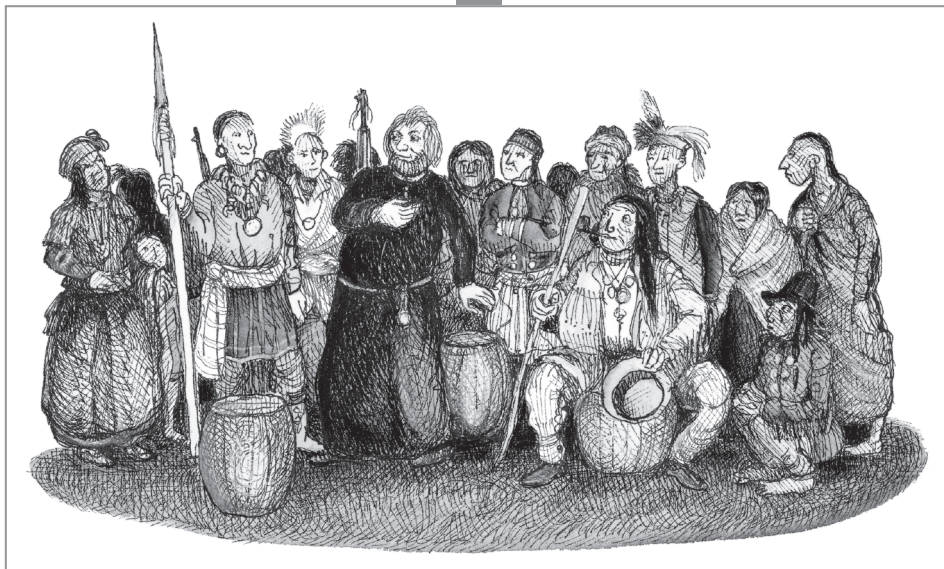


2

6



7



La première colonne mentionne des personnages de l'histoire. Associe à chaque ligne une illustration proposée par l'auteur. Une bonne réponse est déjà indiquée.

Personnage de l'histoire	Image n°
Le narrateur	
Un guerrier sioux à l'attaque	
Le Père Verboom avec les Potawatomis	
L'interprète	
Un blanc apprécié des Sioux pour sa folie	2
Billy et son ami	
Des personnages reconnaissent Billy comme un héros	

QUESTION

2

/2

Complète la phrase suivante :

Les Potawatomis sont persécutés par \_\_\_\_\_

parce que \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

et ils sont également victimes des \_\_\_\_\_

parce que \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

2

QUESTION

3

/2

L'expédition du Père Verboom chez les Sioux a-t-elle été une réussite ?

Oui / Non \_\_\_\_\_

Parce que :

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

3

**QUESTION****4**

/4

Billy accomplit durant le récit trois actes courageux. Quels sont-ils ?

- \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

 4**QUESTION****5**

/2

Pourquoi, au retour de Billy de chez les Sioux, Deux-Serpents jette-t-il son ami au sol ?  
Donne la réponse correcte et justifie-la par un extrait du texte.

- A Deux-Serpents exprime son admiration à la façon des Potawatomis.
- B Deux-Serpents est jaloux de l'exploit de Billy.
- C Deux-Serpents veut prouver à Billy qu'il reste le plus fort.
- D Deux-Serpents veut provoquer Billy en duel.

 5

Réponse : \_\_\_\_\_

Justification : \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

À travers le récit, l'auteur nous montre les qualités des Indiens.  
Écris trois qualités différentes qui semblent importantes pour eux et illustre chacune d'entre elles par un exemple du texte.

Qualité	Exemple
	<hr/> <hr/> <hr/> <hr/>
	<hr/> <hr/> <hr/> <hr/>
	<hr/> <hr/> <hr/> <hr/>

 6

« L'avenir est noir pour la race indienne » (L.80), dit Gray.  
À quel danger pourrait-il penser ?

---

---

---

---

 7

«Pour écrire cette histoire, je me suis inspiré d'un épisode de la vie de Pierre-Jean De Smet (1801-1873), jésuite belge, missionnaire auprès des Indiens, dont il fut l'ardent défenseur » nous dit Thomas Lavachery.

La vie de De Smet nous est connue grâce aux nombreuses lettres qu'il écrivait.

Voici des extraits d'un livre racontant la vie du Père De Smet. Thomas Lavachery les a lus avant d'écrire son récit de fiction.

Compare les extraits (de A à D) au récit de fiction que tu as lu et complète les cadres ci-dessous.

 8

### Extrait A

**Le Père s'embarqua pour le pays sioux le 29 avril 1839.**

Coche ce qui convient et complète éventuellement.

- Il n'y a aucune différence avec le récit de Lavachery.
- Il y a une différence avec le récit de Lavachery.

Je note cette différence :

---

---

---

### Extrait B

**Il eut la joie de retrouver à bord Jean-Nicolas Nicollet, un éminent explorateur qui était son ami de longue date.**

Coche ce qui convient et complète éventuellement.

- Il n'y a aucune différence avec le récit de Lavachery.
- Il y a une différence avec le récit de Lavachery.

Je note cette différence :

---

---

---

### Extrait C

Aucun habitant du principal village des Omahas ne vint voir passer le Saint-Peters, et il y avait une bonne raison à ce comportement inhabituel : deux ans plus tôt, ce même navire avait apporté la petite vérole dans la région du Haut-Missouri.

Coche ce qui convient et complète éventuellement.

- Il n'y a aucune différence avec le récit de Lavachery.
- Il y a une différence avec le récit de Lavachery.

Je note cette différence :

---

---

---

### Extrait D

Le Père De Smet [...] souligna l'inutilité, pour les Sioux, de s'attaquer à un peuple tellement plus faible qu'eux.

Coche ce qui convient et complète éventuellement.

- Il n'y a aucune différence avec le récit de Lavachery.
- Il y a une différence avec le récit de Lavachery.

Je note cette différence :

---

---

---

JOHN UPTON TERRELL, *Robe-Noire. Vie de Pierre De Smet, missionnaire, explorateur et pionnier*, Wesmael-Charlier, Namur-Paris, 1964 (1969 pour la traduction française).



# DOSSIER INFORMATIF : QUESTIONNAIRE

QUESTION

9

/1

« - Depuis que les Blancs nous ont chassés de nos terres de l'Est pour nous forcer à vivre ici, les Sioux nous veulent du mal. Nous sommes sur leur territoire et c'est pour ça qu'ils tuent nos fils. Robe-Noire, va leur parler. Dis-leur que nous implorons la paix. À l'origine, les Potawatomis vivaient dans les régions du Haut-Mississipi et dans le Michigan ; loin, bien loin de Council Bluffs. » (L.36 à 41).

9

Quel est le document du dossier informatif qui illustre cet extrait ?

Document n°: \_\_\_\_\_

QUESTION

10

/2

Les Indiens sont aujourd'hui minoritaires dans la population des États-Unis.

Quel document du dossier informatif illustre cette affirmation ?

Document n°: \_\_\_\_\_

10

Justifie ton choix.

---

---

---

Voici trois affirmations. À l'aide du portefeuille de documents, indique si elles sont vraies ou si elles sont fausses. Donne le numéro du document.  
Justifie ta réponse soit en reformulant des informations soit en recopiant un extrait.

**Affirmation 1**

Pendant la conquête de l'Ouest, les Indiens d'Amérique du Nord ont conservé une grande partie de leurs territoires.

Vraie     Fausse    Document n° : \_\_\_\_\_

 11

Justification

---

---

**Affirmation 2**

Aujourd'hui, les Indiens rencontrent plus de problèmes de santé que les autres Américains.

Vraie     Fausse    Document n° : \_\_\_\_\_

Justification

---

---

**Affirmation 3**

Il a fallu attendre le 20<sup>e</sup> siècle pour que les Indiens soient reconnus comme des citoyens américains.

Vraie     Fausse    Document n° : \_\_\_\_\_

Justification

---

---

Le fait divers illustre les propos du professeur Hayez.  
Lis les documents 5 et 6 du portefeuille de documents.  
Complète le tableau par deux extraits du fait divers.

Propos du professeur Hayez	Fait divers
« Quand un autre est menacé de mort tout près d'eux, même si c'est un inconnu [...] »	<hr/> <hr/> <hr/> <hr/>
« [...] ils peuvent mettre leur propre vie entre parenthèses et prendre tous les risques pour le sauver. »	<hr/> <hr/> <hr/> <hr/>

 12

D'après l'article, les autres passagers du bus n'auraient pas réagi.

Recopie les propos du professeur Hayez qui explique cela.

---

---

---

---

---

 13



**Fédération Wallonie-Bruxelles / Ministère  
Administration générale de l'Enseignement et de la Recherche scientifique**

Éditeur responsable : Jean-Pierre HUBIN, Administrateur général  
Boulevard du Jardin Botanique, 20-22 – 1000 Bruxelles

La « Fédération Wallonie-Bruxelles » est l'appellation désignant usuellement la « Communauté française » visée à l'article 2 de la Constitution

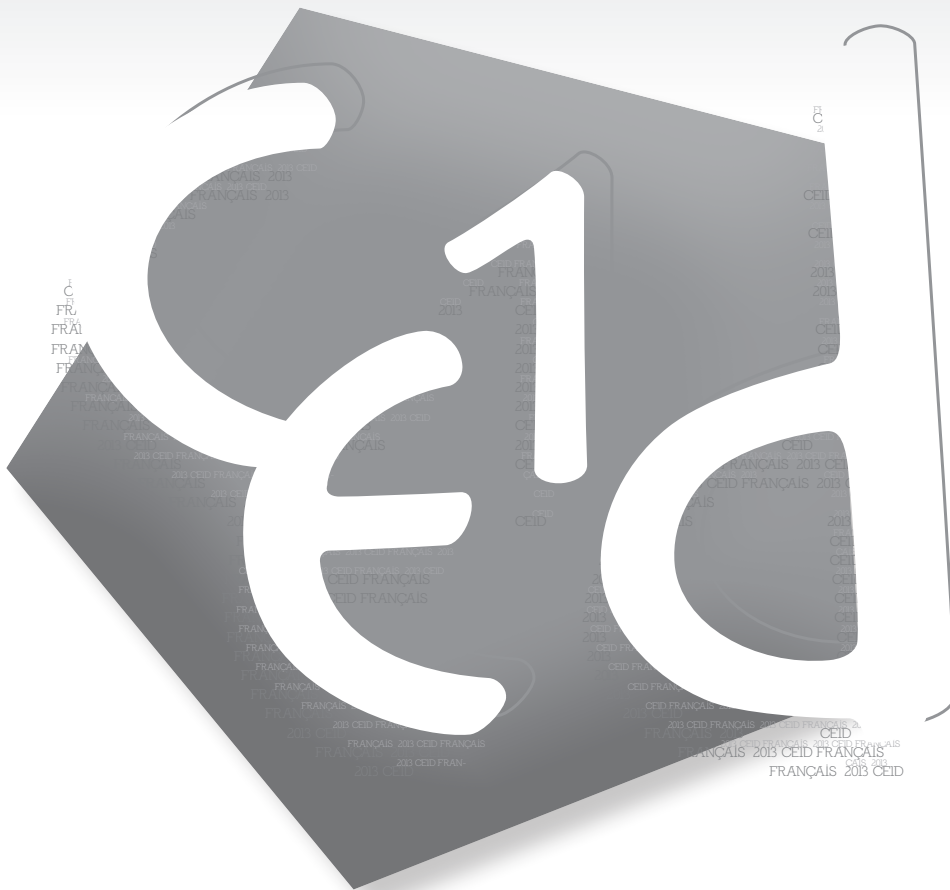
ÉPREUVE EXTERNE COMMUNE

# CE1D2013

**FRANÇAIS**

**Livret 2 | Vendredi 14 juin**

**MAITRISE D'OUTILS LIÉS À L'ÉCRITURE - TÂCHE D'ÉCOUTE ET D'ÉCRITURE**



NOM : \_\_\_\_\_

PRÉNOM : \_\_\_\_\_

CLASSE : \_\_\_\_\_

N° D'ORDRE : \_\_\_\_\_

Les différents documents relatifs à cette évaluation externe ont été rédigés selon les rectifications orthographiques de 1990 ; à l'exception des textes ou extraits de textes d'auteurs qui, eux, ont été retranscrits sans aucune modification.

# ÉCOUTE

## Interview de Thomas Lavachery

### Questionnaire



Prends connaissance des questions 14 à 17.

Écoute une première fois l'interview en prenant éventuellement quelques notes à la page 18 du portefeuille de documents.

Une seconde écoute te permettra de répondre aux questions.

Voici trois affirmations.

À l'aide de l'interview, indique si elles sont vraies ou si elles sont fausses.

Justifie ta réponse en reformulant des informations.

**Affirmation 1** 14

Le milieu familial de Thomas Lavachery a eu une influence sur sa carrière d'écrivain.

Vraie     Fausse

Justification

---

---

---

**Affirmation 2**

Billy a deux pères de remplacement.

Vraie     Fausse

Justification

---

---

---

**Affirmation 3**

Thomas Lavachery ne s'identifie jamais à ses héros.

Vraie     Fausse

Justification

---

---

---



## QUESTION

15

/3

Thomas Lavachery affirme que Lepoutre est un personnage particulier comme on en rencontre peu dans sa vie.

Explique pourquoi.

---

---

---

 15

## QUESTION

16

/3

Cite les deux thèmes favoris de l'auteur.

- ---

---
- ---

---

 16

## QUESTION

17

/4

Entoure les trois conseils que donne Thomas Lavachery à de jeunes écrivains.

- A Lire beaucoup pour comprendre comment on fabrique un roman.
- B Se relire pour corriger sa syntaxe et son orthographe.
- C Écrire beaucoup, pour rédiger plus facilement.
- D Créer une histoire avec beaucoup de problèmes pour ne pas ennuyer.
- E Établir une liste reprenant les thèmes du récit.

 17

# ÉCRITURE

## Maitrise des outils liés à la tâche d'écriture

QUESTION

18

/6

Thomas Lavachery propose un blog sur lequel les lecteurs peuvent faire part de leur avis. Voici l'avis argumenté d'un élève à propos de *Bjorn Le Morphir*. Les phrases sont données dans le désordre.

*Cher Thomas, j'ai terminé la lecture de « Bjorn le Morphir » et te fais part de mon avis.*

- 1 *J'ai bien aimé aussi la transformation de Bjorn, le héros.*
- 2 *La neige et ses combattants, la recherche de la nourriture et d'une issue, le duel avec le prince Dar... Beaucoup de choses se passent et on ne s'ennuie pas !*
- 3 *Moi qui n'aime pas vraiment lire, j'ai adoré ce livre pour plusieurs raisons.*
- 4 *D'abord, l'histoire est à la fois réaliste et mystérieuse.*
- 5 *On est plongé au 11<sup>e</sup> siècle dans le monde d'une famille viking assaillie par la neige. Mais ce monde est aussi peuplé de créatures étranges comme des saumons à quatre pattes, des trolls, et surtout Démone blanche, la neige maléfique qui attaque le village.*
- 6 *Je n'ai qu'une envie : lire la suite, « Bjorn aux enfers » !*
- 7 *Au début, il est un jeune garçon faible et peureux mais il va montrer son courage et ses capacités et devenir un combattant redoutable, un véritable Morphir.*
- 8 *Le livre offre enfin beaucoup d'actions.*

Rania

À toi de les remettre dans l'ordre pour rétablir la structure du texte.

*Cher Thomas, j'ai terminé la lecture de « Bjorn le Morphir » et te fais part de mon avis.*

Avis	phrase n° _____
Argument A	phrase n° _____
Développement A	phrase n° _____
Argument B	phrase n° _____
Développement B	phrase n° _____
Argument C	phrase n° _____
Développement C	phrase n° _____
Conclusion	phrase n° _____

18

*Rania*

Ces phrases écrites par des élèves ne sont pas correctement rédigées.  
À toi de jouer le rôle d'un correcteur.

A) ■ Entoure chaque erreur.

- Note la forme corrigée dans le tableau.
- Justifie les corrections apportées en précisant comment tu aboutis à la forme correcte.

« Dans le roman, Bjorn le Morpohir pose de nombreux actes de bravoure, elles sont souvent apprèciés par les lecteurs. »

« Des héros, on en rencontrent dans chaque chapitre. »

Forme corrigée	Justification proposée
	<hr/> <hr/> <hr/> <hr/>
	<hr/> <hr/> <hr/> <hr/>

 19

B) ■ Entoure les erreurs qui peuvent concerner la construction des phrases, la concordance des temps ou les accords.

- Recopie chaque phrase de manière correcte.

« L'histoire de Bjorn que je vous parle me satisfait beaucoup. »

« Si vous pourriez me répondre à mes questions sur le héros, ce serait chouette. »

« Bjorn fera tout pour pas que sa famille ne soit ensevelie par la neige. »

 20

 21

## Tâche d'écriture

Écoute une dernière fois Thomas Lavachery.

Écris un avis argumenté à l'auteur.

Ton avis figurera sur le blog de ce dernier et sera donc lisible par tous.

- Tu défendras ton avis par trois arguments différents.
- Tu développeras, illustreras chaque argument.
- Ton texte comportera entre 150 et 200 mots que tu devras compter et reporter sous ton travail.
- Tu peux utiliser ton portefeuille de documents et les dictionnaires mis à ta disposition.
- Rédige un brouillon et utilise la grille d'autoévaluation pour te corriger.

### GRILLE D'AUTOÉVALUATION

- As-tu bien tenu compte de la situation de communication ?
- As-tu exprimé clairement ton avis ?
- Ton avis repose-t-il au moins sur trois arguments différents ?
- Chacun de tes arguments est-il bien développé et illustré ?
- Ton texte est-il :
  - a. correctement structuré ;
  - b. correctement formulé (construction des phrases, mots de liaison, ponctuation, orthographe) ?



# Bjorn le Morphir

Information et actualité concernant Bjorn le Morphir, héros d'une série romanesque fantastique (heroic fantasy) créée par Thomas Lavachery.

Le tome 7 des aventures du morphir est sorti.

## Catégories

- ACTU
- Bjorn le Morphir, une saga
- Cartes du Fizzland
- Galerie d'images
- Histoire et archéologie du Fizzland
- Histoires courtes, nouvelles
- Interviews
- Le morphir en anglais
- Le morphir en BD
- Le Morphir illustré
- Les dragons nordiques
- Les personnages
- Les peuples de la saga
- Mes albums
- Mes animaux : un texte de souvenirs
- Mes autres romans
- Mes films documentaires
- Mes lectures
- Oeuvres des lecteurs
- Poèmes bjorniens
- Presse
- Questions des lecteurs
- Rapa Nui : l'île de Pâques
- Rencontres dans les classes
- Salons, dédicaces
- T. Lavachery, bio et biblio
- UN ROMAN INEDIT

Lined writing area for the student's response.

Indique le nombre de mots<sup>1</sup> que tu as écrits :

Pour le professeur : pondération

		Indicateurs	Points
1. Genre	/7	1	/1
		2	/4
		3	/2
2. Intention	/14	4	/2
		5	/3
		6	/6
		7	/3

		Indicateurs	Points
3. Cohérence	/4	8	/2
		9	/2
4. Langue	/10	10	/4
		11	/4
		12	/2
		<b>Total</b>	<b>/35</b>

<sup>1</sup> On entend par mots tous les éléments séparés par un espace, une apostrophe.  
 « J'ai calculé le nombre de mots. » ➔ Cette phrase contient 7 mots.



**Fédération Wallonie-Bruxelles / Ministère  
Administration générale de l'Enseignement et de la Recherche scientifique**

Éditeur responsable : Jean-Pierre HUBIN, Administrateur général  
Boulevard du Jardin Botanique, 20-22 – 1000 Bruxelles

La « Fédération Wallonie-Bruxelles » est l'appellation désignant usuellement la « Communauté française » visée à l'article 2 de la Constitution